

# Redactor General.



Cádiz lunes 7 de marzo de 1814.

**Afecciones astronómicas**—Sale el sol á las 6.<sup>hs</sup> y 16': se pone á las 5 y 44'. Debe señalar el reloj al mediodía verdadero 12.<sup>hs</sup> 11' 24".—Es el día 16 de la luna. Sale á las 7 y 23' de la noche. Se pone á las 7 y 2' de la mañana. **Mareas:** Primera alta: á las 2 y 30' de la madrugada. Primera baxa: á las 8 y 43' de la mañana. Segunda alta: á las 2 y 50' de la tarde. Segunda baxa: á las 9 y 3' de la noche.

**Santo Tomas de Aquino, doctor.**

**Jubileo de XL horas.**—En la iglesia de San Antonio. [Se manifiesta á las 7½, y se oculta á las 5½]

**Orden de la plaza**—**Gefe de día:** El teniente-coronel D. Pedro Sisto, comandante agregado al regimiento de Voluntarios. **Parada:** los cuerpos de la guarnicion. **Ronda:** Milicias.

## VARIEDADES.

### EL MONITOR RECOGIDO.

(R. num. 64.)

El 20 de enero último circularon algunos ejemplares del *Monitor* enteramente diversos de otro que se publicó y repartió en el mismo día: parece que el impresor recibió orden no solo de suspender su venta, sino de recoger los números expendidos ya; su contenido versa sobre las negociaciones de paz, en la forma siguiente:

1.º La declaracion de las potencias aliadas en Francfort (R. num. 13); 2.º la proclama del príncipe Schwartzemberg su fecha en Lorrach á 21 de diciembre (R. num. 37), 3.º la proclama del mariscal Blucher á los habitantes de la orilla izquierda del Rhin, con fecha de 1.º de enero de 1814, (R. num. 54) y 4.º una nota del conde de Metternich, en Praga á 21 de agosto, en contestacion á la del duque de Bassano, su fecha en Dresde á 18 del mismo mes.

5.º **Exposicion del baron de Saint-Aignan**—Refiere que estando á punto de salir para Bohemia con una columna de prisioneros de guerra, reclamó su carácter, y ofreció al príncipe Schwartzemberg representándole lo impropio de aquel procedimiento. Inmediatamente el príncipe le envió á su ayudante conde de Patt, quien le excusó, y le suplicó se sirviese pasar á la casa del conde de Metternich—“Así lo verifiqué, dice el baron de Saint-Aignan; el conde me recibió con mucha afabilidad, asegurándome la estimacion que profesaba el emperador de Austria al duque de Vicenza; y despues me habló del congreso sin que yo hubiese proferido una sola expresion que pudiese indicarlo. Deseabamos sinceramente la paz, dixo el conde; la deseamos todavia, y debe hacerse. No es necesario mas que contestar francamente y sin rodeos. La coalicion proseguirá unida. Serán infructuosos todos los medios indirectos que el emperador Napoleon emplee para conseguir la paz. Expliquense claramente las partes, y la paz se verificará. Concluida esta conversacion, el conde de Metter-

nich me rogó pasase á Toeplitz, en donde hablaríamos de nuevo. Salí para Toeplitz el 27 de octubre, y llegué el 30 del mismo: el 2 de noviembre recibí una carta del conde, y en su consecuencia salí de Toeplitz el 3, y me presenté en el cuartel-general del emperador de Austria en Francfort, á donde llegué el 8. Pasé el mismo día á ver al conde de Metternich: al momento me comenzó á hablar de los progresos de las armas aliadas, de la revolucion de Alemania, y de la necesidad de hacer la paz. Me dixo que los aliados, ántes de la declaracion de Austria; habian saludado al emperador Francisco con el titulo de emperador de Alemania, que este no quiso aceptar; que deseaba que el emperador Napoleon se persuadiese de que la serenidad y el espíritu de moderacion presidian en el Consejo de los aliados; que no se desunirian, porque conocian su fuerza; que eran tanto mas fuertes cuanto mas moderados parecian; que ninguno de ellos intentaba cosa alguna contra la dinastia de Napoleon; que la Inglaterra se presentaba mas moderada de lo que se habia creido; que jamas ha existido un momento mas favorable para tratar con ella; que si el emperador Napoleon deseaba realmente una paz sólida, evitataria muchas desgracias á la humanidad y muchos peligros á la Francia no dilatando por un momento las negociaciones; que las ideas de paz que se habian concebido pondrian unos justos límites al poder de la Inglaterra, y proporcionarian á la Francia toda la libertad maritima que tenia derecho á reclamar, como tambien las demas potencias de Europa. Que la Inglaterra estaba pronta á reconocer á la Holanda como Estado independiente, y no como provincia francesa; que todo esto lo hiciese presente al emperador Napoleon, sin variar una sola silaba; que la balanza del equilibrio entre las naciones de Europa no solo era posible sino necesaria; que en Dresde se le propusieron indemnizaciones por países de que ya no era dueño, tal como el ducado de Varsovia, y que iguales compensaciones se ofrecian en la actualidad.”

El 9 volvió à llamarme el conde de Metternich. Cuando llegué à su casa acababa de visitar al emperador de Austria, y me entregó una carta de S. M. para la emperatriz. Dixo que esperaba al conde de Nesselrode, y que ambos me encargaban de lo que debía decir al emperador. Me pidió asegurase al duque de Vicenza que conservaba por él los mismos sentimientos y aprecio que siempre le había inspirado la nobleza de su caracter.

Pocos minutos despues entró el conde de Nesselrode. Me repitió en pocas palabras lo mismo que el conde de Metternich, y añadió que debía considerarse al conde de H.emberg como si estuviera presente, y aprobase todo lo que se tratara. Entouces el Señor de Metternich me declaró las intenciones de los aliados en los términos que debía exponerlas al emperador. Así que concluyó, le hice presente que mi obligación era comunicar lo que se me encargase, pero no discorrir sobre ello; que no tenía mas que hacer que repetir à la letra sus expresiones; y que para mayor seguridad convendría que las escribiese para mi propio uso, sujetándolas antes à su revisión y aprobacion. Entouces, habiendo propuesto el conde Nesselrode que las escribiese sobre la marcha, el conde de Metternich me dexó solo, y extendí la nota que acompaña.

Así que concluí y entré en la sala, el Señor de Metternich me dixo: Aquí está el lord Aberdeen, embajador ingles: nuestras intenciones son las mismas; podemos, pues, continuar nuestro discurso en su presencia. Me pidió despues que leyese lo que había escrito. Cuando llegué al artículo que trata de Inglaterra, dixo el lord Aberdeen que no lo había entendido bien, y a í lo leí por segunda vez. Dixo entouces que las expresiones *libertad de comercio y derechos de la navegacion* eran muy vagas. Contesté que había escrito lo que el Señor de Metternich me había dictado. El conde de Metternich: "Es verdad que estas expresiones pueden hacer confusa la cuestion; y será mejor sustituir otras." Tomó la pluma y escribió: "la Inglaterra hará los mayores sacrificios por la paz, fundados sobre estas bases" (las bases arriba dichos.) Dixe yo entouces que estas expresiones eran precisamente tan vagas como las anteriores. Convino en ello el lord Aberdeen, diciendo que debían emendarse; que él reiteraba la promesa de que la Inglaterra estaba pronta à hacer los mayores sacrificios; que poseía mucho; y que se desprendería de mucho con mano generosa.

Examinado el resto de la nota, y hallándola conforme, la conversacion giró sobre asuntos indiferentes. Entró el príncipe de Schwarzenberg, y se le repitió cuanto se había dicho. El conde Nesselrode, que se había ausentado durante la conversacion, volvió à entrar, y me encargó dixese al duque de Vicenza de parte del emperador Alexandro que jamas variaría la opinion que tenía de su buena fe y caracter, y que el asunto se determinaría brevemente si él fuese el encargado de la negociacion.

Me dispuse para partir al siguiente dia 10 de noviembre por la mañana; pero el príncipe de Schwarzenberg me suplicó lo suspendiese hasta la tarde; por que no había tenido tiempo de escribir al príncipe de Neuchâtel. Por la noche el conde Vague, uno de sus ayudantes de campo, me entregó las cartas, y me conluzo hasta los puestos avanzados. — *Saint-Aignan.*

6.º Nota escrita en Francfort el 9 de noviembre por el baron de Saint-Aignan — El conde Metternich, y el conde Nesselrode, en contestacion à las propo-

siciones hechas por el conde Merfeldt à nombre del emperador Napoleon, me encargan participe à S. M.: Que las potencias aliadas estan unidas por vínculos indisolubles, constitutivos de su fuerza, y de los que jamas se separarán — Que sus mútuas obligaciones les han hecho adoptar la resolucion de no firmar una paz que no sea general — Que en la época del congreso de P.iga se pensó en una paz continental, porque las circunstancias no permitian otra cosa; pero que desde entouces eran notorias las intenciones de todas las potencias de Europa, y las de la Inglaterra: que es, pues, inútil tratar de negociacion ó armisticio que no tenga por primer principio una paz general — Que los aliados estaban unánimemente conformes respecto al poder que la Francia debe conservar en su integridad; reduciéndose à sus límites naturales, que son el Rhin, los Alpes, y los Pirineos — Que la independenciam de la Alemania es una condicion *sine qua non*; y, por consiguiente, que la Francia debe renunciar no solo à la influencia que necesariamente tiene un gran Estado sobre un Estado inferior, sino tambien à toda especie de soberania sobre la Alemania; y que, ademas, era un principio confesado por S. M. misma que los grandes Estados convenia estuviesen separados por otros mas pequeños — Que por el lado de los Pirineos, la independenciam de España y el restablecimiento de la antigua dinastia es tambien una condicion *sine qua non* — Que en Italia debe tambien el Austria tener una frontera, que será el objeto de una negociacion; que el Piamonte presentaba varias líneas que podian discutirse, como igualmente el Estado de Italia, pero con tal que sea gobernada lo mismo que la Alemania de un modo independiente de la Francia y de toda otra gran potencia — Que del mismo modo se trataria acerca de la Holanda, partiendo siempre del principio de su independenciam — Que la Inglaterra está pronta à hacer los mayores sacrificios por una paz fundada sobre estas bases; y à negociar la libertad de comercio y navegacion à que pueda tener derecho la Francia — Que si se aprobasen por S. M. estos principios para una paz general, se declarara neutral una plaza en la derecha del Rhin: la que se crea mas à propósito para que concurren los plenipotenciarios de todas las potencias beligerantes; suspendiéndose entretanto el curso de las operaciones militares — Francfort 9 de noviembre de 1813. — *Saint-Aignan.*

7.º Carta del duque de Bassano al conde de Metternich: su fecha en Paris à 16 de noviembre, comunicándote que el emperador Napoleon había nombrado por su plenipotenciario al duque de Vicenza; que deseaba que la plaza destinada para las negociaciones fuese la de Mannheim; que en ella no hubiese tropas de ninguna potencia; que la policia de la ciudad estuviese à cargo de una persona nombrada por el gran-duque de Baden; y que sus constantes deseos habian sido por una paz fundada sobre la independenciam de todas las naciones; tanto en el punto de vista continental como en el marítimo.

8.º Contestacion del conde de Metternich al duque de Bassano: en Francfort sobre el Maigre à 25 de noviembre, pidiéndole respuesta categorica de si el emperador Napoleon admitia ó no las bases sumarias comunicadas à Saint-Aignan, de las que se desentiende en su carta; y manifestando no había obstáculo en que fuese Mannheim el lugar de las negociaciones.

9.º Carta del duque de Vicenza al príncipe Metternich su fecha en Paris à 2 de diciembre. Dixe

en ella que S. M. adhiere á las bases generales y sumarias que le han sido comunicadas por el baron de Saint-Aignan.

10.º *Contestacion del príncipe Metternich al duque de Vicenza:* en Francfort á 10 de diciembre; participándole que SS. MM. han visto con placer la resolución del emperador Napoleon, la cual han mandado comunicar sin dilacion á sus aliados.

11.º *Carta del duque de Vicenza al príncipe Metternich:* en Lunneville á 6 de enero de 1814. Dice que es extraño que el lord Aberdeen tenga poderes para proponer bases, y no para entrar en negociaciones: se queja de estas dilaciones, y avisa que va á salir para los puestos avanzados del ejército, en donde aguardará sus pasaportes.

12.º *Contestacion del príncipe Metternich en Freyburgo,* en el Brisgau, á 8 de enero. Disculpa la tardanza en las contestaciones, originada de su naturaleza; desmiente la equivocacion relativa al lord Aberdeen, manifestando que ni este propuso las bases, ni tenia poderes para ello: dice se esperaba de un momento á otro al secretario de Estado lord Castlereagh, enviado por la corte de Londres; y que en breve se le contestaría á su peticion para presentarse en el cuartel-general de los aliados.

El *Monitor* concluye con esta nota: "Ayer 18 de enero, es decir, 10 dias despues de la anterior carta del príncipe de Metternich, el duque de Vicenza se hallaba todavia en los puestos avanzados (*R. ants.*)—Impreso por Chaignicau, rue de la Monnoir: núm. 11.

#### IMPRESOS.

*Diario mercantil del 6.*—Copia del *Redactor de España* un artículo en que se muestra la necesidad de la union, y se observa cuánto entorpece la marcha del Gobierno la diversidad de opiniones.—Concluye con un dialogo, ya publicado, entre un pregunton y Buonaparte.

*El Duende de los cafés,* núm. 218—*J. A. R.* contesta al *Desfacedor de embrouos* (*R. núm. 65*), desafiando á que se le desmienta ante la lei en lo que ha dicho acerca del saqueo de San Sebastian—*El incansable* inserta la representacion hecha al ayuntamiento constitucional de esta ciudad por Nicolas Muñoz, solicitando que los actores cómicos trabajasen por su cuenta; á la que se declaró no haber lugar, por razon de estar celebrada. contrata con un asentista; como si no fuese justo volver atras cuando se comete un yerro.

#### GUBIERNOS.

Ayuntamiento—[Estado de la salud pública de Cádiz en la semana última].

<i>Enfermos existentes el 26 de febrero en la poblacion y hospitales.</i>		238.
<i>Invadidos en la misma semana.</i>		191.
		429.
<i>Curados en ídem.</i>	113	} 164.
<i>Muertos en ídem.</i>	50	
<i>Quedaron existentes el 5</i>		266.

#### NOTICIAS.

*Bloqueo de Santoña,* 14 de febrero—En la noche del 12 la compañía de cazadores de Monterei sorprendió el puesto avanzado y fuerte del enemigo llamado el Puntal. (*R. ants.*) Cogimos 3 piezas y 30 prisioneros; pero al siguiente dia

los enemigos, auxiliados de sus baterías que hacían un fuego horroroso, hicieron un desembarco por aquel punto, y desalojaron á los nuestros. Toda aquella noche estuvimos sobre las armas en este punto, por si el enemigo trataba de atacarnos, y fuimos reforzados con cuatro compañías de Bureba. Al amanecer del siguiente dia nos pusimos en marcha para Noja, y llegamos al obscurer, por haber tenido que hacer la marcha ocultándola al enemigo; pues nuestro objeto era sorprehender los dos fuertes de la Oracion y Brusco; lo que no pudimos conseguir por haber sobrevenido fuertes aguaceros y una horrorosa noche que impidió llegasen las escalas para asaltarlos. Pasamosla campados, y habiendo suspendido la operacion para el siguiente dia por la noche, tuvimos contraorden; pues el enemigo reforzó estos puntos, y emboscó 400 en el monte por donde debiamos pasar, cuya operacion felizmente supimos con oportunidad. (*Carl. part.*)

*Sitio de Peníscola,* 16 de febrero.—En este dia no permitió el mal tiempo que se trabajase. De la plaza se desertó un cabo con su vestuario y armamento.

*Idem 17*—Los zapadores se emplearon en la construccion de la pared de piedra en la altura de los molinos, y en terraplenar el emplazamiento. En este dia se dispararon 18 tiros de cañon, 3 de obus y 11 bombas, dirigiendo los primeros contra un barco cargado que se hallaba barado.

*Idem 18*—Se concluyó la comunicacion de la trinchera á la bateria nueva de maderos, y se rellenaron los cimientos del molino, los del reduito y una porcion del primer plano del emplazamiento; se construyó una pared de vara de alto y vara y media de base, á la izquierda del primer emplazamiento.

En este dia disparamos á la plaza 22 tiros de cañon, 19 granadas y 12 bombas: el enemigo correspondió con 2 granadas y una bomba. Por la noche colocamos en la nueva bateria 2 morteros de á 12.

*Idem 19*—Por el mal tiempo no pudo trabajarse; pero disparamos 19 tiros de cañon, 20 de obus y 13 de mortero contra la plaza, que solo correspondió con un tiro de bomba. (*Carl. part.*)

#### COMERCIO.

##### VALES.

*Dia 6 de marzo*—[Sin curso por ser festivo.]

##### CAPITANIA DEL PUERTO.

Desde el mediodia del 5 de marzo al del 6 se han habilitado para salir:

*Místico español* Nuestra Señora de los Dolores, Juan Ximenez, para Sevilla, en lastre. Laud id. *Ecce-Homo*, Gaspar de Mora, para Villanueva, con algodón: lieca en pasajero. Laud id. *San Antonio*, Francisco Carrau, para Martoró, con parte de la carga de vino que traxo á este puerto.

Desde el mediodia del 5 de marzo al del 6 han entrado:

*De Tanager bergantin de guerra ingles* Toscana, comandante el caballero Jones, en 1 dia. *De arribada el bergantin id.* Cisne, cap. Roberto Kite, en 4 dias.

*San Juan de Luz, 21 de febrero.* — Batido Harispe el 14, quedaron el 18 todas las fuerzas enemigas de la izquierda desalojadas de sus posiciones, y libre el Baigorry — San Juan de Pie de Puerto bloqueado por Mina (*R. ants.*); el cuartel del general Hill en Saint-Palais, y sus avanzadas sobre la izquierda del Gave de Oleron, situadas las enemigas á su frente en Sauvaterre: el mariscal Beresford sobre La-bastida; y la izquierda aliada dispuesta á pasar también el Adour por las inmediaciones de Bayona, á favor de formidables preparativos — En las últimas operaciones no han dexado los franceses de experimentar pérdida. La de los aliados, que no es comparable, se calcula en unos 200 hombres, entre ellos herido el general Pingle, y muerto un edecan. (*Universal.*)

*Pasages, 22 de febrero.* — La fragata inglesa *Herelas* que procedente de Inglaterra ha fondeado en este puerto trae dos millones de ps. fs. en guineas — Van entrando varios transportes con caballeria é infanteria.

Asimismo ha llegado un buque de Burdeos con aguardiente y vino, que deberá desembarcar en Zocoa, para donde obtuvo la gracia de introducir dichos artículos. Ha traído gacetas hasta el 12, y en una se lee que la emperatriz hizo publicar en la ópera una batalla ganada por Napoleon en Sezam contra los rusos, haciéndoles 68 prisioneros, entre ellos todo el estado mayor y 40 piezas de artilleria: los portadores de las mismas gacetas dicen hacia diez dias no se sabia del paradero de Napoleon, á quien algunos suponen cortado y en grande apuro. (*Papeleta de Oyarsun.*)

*Irun 25 de febrero.* — Hace tres dias que salió el lord para la línea — Ha habido mucho fuego, y se cree que el ataque haya sido para el paso del Adour (*Cart. part.*)

*Idem.* — El 23 salió de aquí el cuartel-general del Cuarto ejército, y se cree se dirige ácia Bayona — Han cruzado á la vista de este puerto 42 embarcaciones, entre ellas 3 fragatas de guerra: se cree que esta escuadrilla obrará de concierto con las fuerzas de tierra en la desembocadura del Adour. (*Papeleta de Oyarsun.*)

*Bilbao, 26 de febrero.* — El 23 á las 11 de la noche se rindió á nuestras tropas por capitulacion la plaza de Laredo, quedando prisionera de guerra su guarnicion

*Madrid, 28 de febrero.* — Se dice que las guarniciones de Lérida Monzon y Mequinenza han caido en nuestro poder — El Señor conde de Motezuma, alcalde constitucional de Madrid, ha dado orden para que no se represente la tragedia *Roma libre* que estaba ofrecida para ayer; prohibiendo durante la cuaresma todas las representaciones que no sean sagradas. (*Conciso.*)

*Idem 1.º de marzo.* — Asegúrase que la proposicion sobre mudanza de Regencia (*R. ant.*) se difiere hasta el 7... Ello dirá. (*Cart. part.*)

CAMBIOS.

*Madrid 28 de febrero.*

Vales . . . . .	69½	[Nominal]
Idem de dos sellos. . . . .	72	[Idem.]
Londres. . . . .	55½	
Cádiz. . . . .	4½	
Coruña. . . . .	4½	

LOTERIA PRIMITIVA.

*Extraccion del 28 de febrero.* 83. 14. 62. 60. 90.

LOTERIA NACIONAL.

*Segundo sorteo.* — Los premios de 80 40 20 y 10 duros han recaido en los números: 847

*Dia 1.º de marzo.* — Pronunciado por el Señor presidente un breve discurso para abrir la segunda legislatura, se leyeron varias felicitaciones por el decreto de 2 de febrero, y se mandaron pasar dos quejas á la comision de Infracciones de Constitucion — Leyóse en seguida el parte del baron de Eroles, sobre la reconquista de Lérida, Mequinenza y Monzon; resolviéndose contestar á la Regencia haberlo oido las Cortes con el mayor júbilo y aprecio. El Señor Ros hizo cuatro proposiciones relativas á este punto, que quedaron leidas por primera vez.

Con motivo de remitirse á la comision de Legislacion dos expedientes sobre enagenacion de fincas, reclamó el Señor Martinez de La-rosa un proyecto de lei de las Cortes extraordinarias, haciendo una indicacion para que las actuales declaren que este proyecto, anterior al reglamento dado por las Ordinarias, no está sujeto al informe de la Regencia, oido el Consejo de Estado. Suscitóse una prolixa discusion, acordándose se traxese el acta donde constaba haber dado su informe una comision de las Cortes extraordinarias sobre el referido proyecto de lei.

Entretanto el Señor presidente señaló el dia de mañana á la una, para que la Regencia felicite al Congreso por su instalacion. Se aprobó por unanimidad una indicacion del Señor Marés, para que en todas las iglesias de España se cante el *Te-Deum*, y haya tres dias de rogativa en celebridad de la instalacion de las Cortes.

El Señor Canga leyó una felicitacion por el decreto del 2 de febrero del regimiento de España de caballeria: la resolucion acostumbrada.

A la comision de Legislacion pasaron con urgencia dos indicaciones del Señor Oller sobre la renovacion de los individuos del tribunal de Cortes; habiendo precedido una discusion en que el Señor Sanchez demostró que en los seis primeros dias de las sesiones debe nombrarse por entero el expresado tribunal.

Se leyó el acta arriba dicha, y ademas una lista de expedientes, que deben pasar á informe de la Regencia, formada por la secretaria — Habiéndose pasado á votar la indicacion del Señor Martinez de La-rosa, resultó desaprobada: Pero se aprobó otra que este Señor hizo, á saber: Que pase hoy mismo el proyecto de lei sobre vinculaciones á la Regencia, para que en el término de 15 dias evacue su informe, y le remita oyendo al consejo de Estado; señalando despues el Señor presidente dia para su discusion.

Se aprobó una indicacion del Señor Larrazabal, sobre que las Cortes declaren, por los ocho últimos artículos que aun no están aprobados de la segunda parte del proyecto de lei para exigir la responsabilidad á los infractores de la Constitucion, no deben pasar á la Regencia, oyendo al Consejo de Estado.

Se autorizó á la secretaria para pasar oficios, á fin de que se presenten los secretarios del despacho á dar cuenta del estado de sus secretarias — Se leyó por primera vez una proposicion del Señor conde de Puñocastro, acerca del Manifiesto de las Cortes á la nacion española con motivo de las paces de Fernando — Se aprobó una indicacion del Señor Robles, para que se imprima cuanto antes el dictamen de la comision sobre la confirmacion de los obispos durante la cautividad del Supremo pontífice; y se levantó la sesion.